

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра французької та іспанської філології

Затверджено

На засіданні кафедри
французької та іспанської філологій
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 9 від 26 червня 2023 року)

Завідувач кафедри доц. Піскозуб З.Т.



Силабус освітньої компоненти
«Друга іноземна мова (іспанська)»,
що викладається в межах
ОПП «Англійська та друга іноземні мови і літератури»
другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності **035 Філологія**
за спеціалізацією **035.041 Германські мови та літератури**
(переклад включно), перша – англійська

Львів 2023

| | |
|--|---|
| Назва освітньої компоненти | «Друга іноземна мова (іспанська)» |
| Адреса викладання освітньої компоненти | Львівський національний університет імені Івана Франка 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1 |
| Факультет та кафедра, за якою закріплена освітня компонента | Факультет іноземних мов, Кафедра французької та іспанської філологій |
| Галузь знань, шифр та назва спеціальності (спеціалізації) | Галузь знань 03 Гуманітарні науки , Спеціальність 035 Філологія , Спеціалізація 035.041 германські мови та літератури (переклад включно) – перша англійська |
| Викладачі освітньої компоненти | Лесько Христина Степанівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької та іспанської філологій |
| Контактна інформація викладачів | khrystyna.lesko@lnu.edu.ua , https://lingua.lnu.edu.ua/employee/lesko-hrystyna-stepanivna |
| Консультації з питань навчання відбуваються | Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Також можливі он-лайн консультації через Teams або подібні ресурси. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача або дзвонити. |
| Сторінка освітньої компоненти | https://lingua.lnu.edu.ua/course/druha-inozemna-mova-ispanska-mahistry-1-kurs |
| Коротка анотація освітньої компоненти | Освітня компонента «Друга іноземна мова (іспанська)» є обов'язковою освітньою компонентою (навчальна дисципліна) для освітньо-професійної програми «Англійська та друга іноземні мови і літератури» другого (магістерського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, яка викладається протягом трьох семестрів освітнього процесу в обсязі 11,5 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS): I семестр – 4,5 кредити ЄКТС II семестр – 4 кредити ЄКТС III семестр – 3 кредити ЄКТС. Програмою передбачено повторення основних граматичних тем та виконання великої кількості практичних вправ для закріплення знань, вмінь і навичок, здобутих студентами протягом попередніх навчальних курсів з іспанської мови як другої іноземної. Структура освітньої компоненти дозволяє методологічно підготувати студентів до складання міжнародного іспиту зі знання іспанської мови DELE рівня B2. Сюди входять тренувальні вправи з аудіювання з подальшим опрацюванням нової лексики та завдань з усного мовлення |

| | |
|--|---|
| <p>Інформація про освітню компоненту</p> | <p>Освітня компонента «Друга іноземна мова (іспанська)» є складовою частиною блоку обов'язкових освітніх компонент освітньо-професійної програми «Англійська та друга іноземні мови і літератури» другого (магістерського) рівня вищої освіти.</p> <p>Освітній процес спрямований на те, щоб здобувачі досягли рівня мовної компетенції B2 згідно Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, розвинути у здобувачів мовну та мовленнєву компетенцію, зокрема навчити їх вільно і правильно висловлюватись на задану тематику (повсякденну, суспільно-політичну, економічну та ін.) у різних комунікативних ситуаціях. Передбачено вивчення лексичних одиниць вищого рівня складності та засобів вираження певної комунікативної інтенції; написання текстів різної тематики, використовуючи відповідні засоби зв'язності; усний та письмовий переклад текстів різної тематики; висловлювання на задану тему у різних комунікативних ситуаціях; опрацювання типових завдань для задачі міжнародного іспиту DELE B2.</p> |
| <p>Мета та цілі освітньої компоненти</p> | <p>Забезпечити досягнення студентами високого рівня мовної компетенції (B2 згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти), яка є необхідною для незалежного спілкування у більшості сфер побутового та професійного життя в усній та письмовій формах.</p> <p>Цілі: покращити мовленнєву та мовну компетенцію студентів на основі розвитку умінь вільно висловлюватися в усній та письмовій формі на будь-яку тематику; розвинути аналітичне та дедуктивне мислення; поглибити граматичні навички, необхідні для мовлення, письма та перекладу; ознайомлення з основними фразеологічними та сталими виразами одиницями згідно кожної навчальної теми.</p> |
| <p>Література для вивчення освітньої компоненти</p> | <p>Базова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Цимбалістий Ігор. Підготовка до ЗНО для вступу в магістратуру. Іспанська мова = Preparación al examen de selectividad para los estudios de Máster. Lengua española : навч. посібник / Ігор Цимбалістий, Оксана Кушнір, Світлана Осечко. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2022. – 216 с. 2. Осечко Світлана. Іспанська граматику у вправах. Середній рівень. Gramática española en ejercicios. Nivel intermedio : навч. посібник / Світлана Осечко, Оксана Кушнір, Ігор Цимбалістий. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2023. – 228 с 3. Marín F. Nuevo Ven 3. Libro del alumno / Marín F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. – 157 p. 4. Marín F. Nuevo Ven 3. Libro de ejercicios / Marín F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. – 64 p. 5. Castro Viúdez F. Curso de español como lengua extranjera: Español en marcha 3 / Castro Viúdez F., Rodero Díez I., Sardinero Franco C. – Madrid: SGEL, 2017. 6. Álvarez Merlo R. Prácticas de lengua española. Español para extranjeros: niveles medio y superior / Rafael Álvarez Merlo, Emilio Alejandro Núñez Cabezas. – Madrid: VG Ediciones, 2014. |

| | |
|---|--|
| | <p>Допоміжна література</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Paloma Trenado, Clara Miki Kondo, Concha Moreno Gramática Superior C1/C12. – Madrid : Anaya, 2020. – 343 p. 2. Kushnir O., Mayevska O., Osyechko S. Lecturas graduadas (Niveles A2 / B1 / B2) = Читання різного рівня складності (A2 / B1 / B2). / О. Kushnir, О. Mayevska, S. Osyechko. – 2-ге вид., випр. і допов. – Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2019.– 184 с. 3. Competencia gramatical en USO. Ejercicios de gramática: forma y uso (B2) [Cano Ginés A., Díez de Frías P., Estébanez Villacorta C., GarridoRuiz de los Paños A.]. – Madrid: Edelsa, 2018. 4. Palomino M. Ángeles. Dual: pretextos para hablar / Palomino M. Ángeles. – Madrid: Edelsa, 2018. – 224 p. 5. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2017. – 307 p. 6. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2016. <p>Інформаційні ресурси http://cervantesvirtual.es http://www.virtual-spain.com/literatura_espanola-contemporanea.html http://www.aacid.es/web/es/bibliotecas/revistas/hispanica/</p> |
| <p>Обсяг освітньої компоненти та її тривалість</p> | <p>11,5 кредитів ЄКТС: І семестр – 4,5 кредити ЄКТС ІІ семестр – 4 кредити ЄКТС ІІІ семестр – 3 кредити ЄКТС.</p> <p>Три семестри 345 годин З них: 94 годин аудиторних (практичні) та 251 година самостійної роботи</p> <p>І семестр – 135 годин: 32 години аудиторних (практичні) та 103 години самостійної роботи; ІІ семестр – 120 годин: 32 години аудиторних (практичні) та 88 годин самостійної роботи; ІІІ семестр – 90 годин: 30 годин аудиторних (практичні) та 60 годин самостійної роботи.</p> |
| <p>Очікувані результати навчання</p> | <p>Після завершення навчання здобувач вищої освіти буде:</p> <p>знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> - тематичну лексику, переклад основних тематичних текстів вищого рівня складності; - структурні правила написання резюме, дружнього листа, офіційного аргументованого листа, есе, синтезу, огляду; - складні граматичні конструкції, часи та способи дієслова та застосовувати правила синтаксису складного речення. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> - давати чіткі, детальні описи та презентації складних предметів, інтегруючи підтеми, розвиваючи окремі пункти та завершуючи відповідним висновком. |

- виступати швидко, майже без утруднень, застосовуючи наголос та інтонацію з метою точної передачі більш тонких відтінків смислу.
- знаходити необхідну конкретизовану та загальну інформацію в аудіоповідомленнях. Вміння узагальнювати почуте та викладати його на письмі.
- досить докладно сформулювати і довести точки зору з допоміжними аргументами, доказами та відповідними прикладами в усному мовленні.
- писати зрозумілі, добре структуровані тексти на складні теми, підкреслюючи відповідні вихідні положення, викладаючи і доводячи точки зору досить докладно, з допоміжними пунктами, причинами й відповідними прикладами та завершуючи логічним висновком.

Освітня компонента передбачає формування у здобувача вищої освіти наступних загальних та фахових компетентностей, визначених освітньою програмою:

ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

ФК 9. Повне володіння усім спектром усної та письмової комунікації англійською та другою іноземною (німецькою, французькою чи іспанською) мовами, чуття мовленнєвої адекватності, інвентарної та виразової відкритості, навички розрізнення усереднених та маркованих (під)норм англійської мови.

У результаті вивчення освітньої компоненти здобувач вищої освіти повинен досягти наступних програмних результатів навчання визначених освітньою програмою:

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових

| | |
|---|---|
| | <p>підходів та прогнозування.</p> <p>ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.</p> <p>ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</p> <p>ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</p> <p>ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p>ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.</p> <p>ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p>ПРН 18. Демонструвати професійно орієнтовану іншомовну комунікативну компетенцію (мовну, мовленнєву, соціокультурну, навчально-стратегічну) з англійської та з другої іноземної (німецької /французької/іспанської).</p> |
| Ключові слова | лексика, граматики, фразеологія, переклад, дискурс, есе. |
| Формат та форма навчання | Змішаний Денна форма |
| | Проведення практичних робіт та консультації для кращого розуміння тем. |
| Теми | Подано у СХЕМІ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ (Додаток 1) |
| Підсумковий контроль, форма | Комбінований екзамен в кінці I семестру Комбінований екзамен в кінці II семестру Комбінований залік в кінці III семестру |
| Пререквізити | Для вивчення освітньої компоненти здобувачам необхідно володіти рівнем мовної компетенції B1 другої та першої іноземної мови згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти. |
| Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання | Інтерактивні методи навчання: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Кооперативне навчання : робота в групах, парах, коло ідей ◆ Колективно-групове навчання : мозковий штурм, мікрофон ◆ Ситуативне моделювання : рольова гра, імітаційні ігри, глобальна симуляція, техніка драми, дидактичні ігри та розваги ◆ Дискусія, дебати ◆ Сенкан, твори-перетворення ◆ Тренувальні вправи |
| Необхідне обладнання | Пристрій для відтворення аудіо- та відеофайлів. |
| Критерії оцінювання | Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються |

| | |
|---|---|
| <p>(окремо для кожного виду навчальної діяльності)</p> | <p>затаким співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> - практичні заняття 50% семестрової оцінки, тобто 50 балів, а саме: <ol style="list-style-type: none"> 1/ Поточна оцінка (усні відповіді на парі щодо виконання практичних вправ, переказу текстів, відповідей на питальники до відео та аудіо документів, дискусії, активність на занятті) – 20 балів 2/ чотири контрольні роботи по закінченню тем 5-8 – 10 балів 3/ Письмові роботи (написання офіційного листа-відгуку, рекламного тексту для промоції, коментаря-інтерпретації твору мистецтва, офіційного листа) – 10 балів 4/ Домашнє читання (11 тематичних текстів) – 10 балів - відповідь на екзамені 50% семестрової оцінки, тобто 50 балів <p>Підсумкова максимальна кількість балів: 100 балів</p> <p>Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есе, вирішення кейсу).</p> <p>Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.</p> <p>Відвідання занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.</p> <p>Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p> |
| <p>Питання до екзамену</p> | <p>I семестр Граматичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Perífrasis verbales de obligación. 2. Perífrasis verbales durativas. 3. Verbos con preposición. 4. Oraciones de relativo. 5. Conectores del discurso. |

| | |
|--------------------------|--|
| | <p>6. Oraciones temporales. 7. Oraciones de modo.</p> <p>Rozмовно-лексичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Curarse a carcajadas. 2. Empachados de recetas. 3. Hispanos en EE.UU. 4. Radiografía en blanco y negro de A.M.Molina 5. “Ventanas de Nueva York”. 6. Vivir en la ciudad. 7. Carolina Herrera, la mejor diseñadora del año en Estados Unidos. <p>II семестр</p> <p>Граматичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pronombres relativos. 2. Oraciones causales. 3. Oraciones consecutivas. 4. Tener que/deber (lamentar un hecho pasado). 5. Construcciones con <i>lo</i>. 6. Oraciones concesivas. 7. Derivación apreciativa. <p>Rozмовно-лексичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Movildependencia. 2. Internet, Dios de nuestro tiempo. 3. Adicciones sociales. 4. La justicia ejemplar. 5. Carné por puntos. 6. El asesino más buscado de España. 7. Responsabilidad compartida. <p>III семестр</p> <p>Граматичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Infinitivo/gerundio e infinitivo/gerundio compuesto 2. Verbos de cambio. 3. Oraciones condicionales mixtas. 4. Oraciones exclamativas. 5. Oraciones subordinadas comparativas. 6. Modo Imperativo. 7. Concordancia de los tiempos de Modo Subjuntivo. <p>Rozмовно-лексичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Candidato ideal. 2. La universidad para todas las edades. 3. Becas Erasmus. 4. Desastres ecológicos. 5. Ponga a dieta su cubo de basura. 6. “El mar se retiró” de M.Serrano. 8. Guerras y catástrofes mundiales. |
| <p>Опитування</p> | <p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p> |

Схема овітньої компоненти

I семестр

| Тиж. / дата / год.- | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота) | Література.*** Ресурси в інтернеті | Завдання, год | Термін виконання |
|---------------------|--|--|--|---------------|------------------|
| 1/4 тиждень | <p><i>Gramática:</i> Perífrasis verbales</p> <p>de obligación. Verbos con preposición.</p> <p><i>Tópicos</i> Risoterapia. Terapias orientales.</p> | Практична | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 8 | 4 тижні |
| | <p>La alimentación y la salud Radiografía hoy en día Dar instrucciones y consejos.</p> | Самостійна робота | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 26 | |

| | | | | | |
|-------------------------------|--|-------------------|---|----|---------|
| 5/8 тиждень: | <i>Gramática:</i> Comparativos y superlativos. Perífrasis verbales durativas. <i>Tópicos:</i> Aromaterapia. Enfermedades cardiovasculares hoy en día. | Практична | superior) / Moreno C. – Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 8 | 4 тижні |
| | Imperativo afirmativo. Imperativo negativo. El condicional simple de cortesía. Medicina tradicional. | Самостійна робота | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 26 | |
| 9/12 тиждень | <i>Gramática:</i> Oraciones de | Практична | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., | 8 | 4 тижні |

| | | | | | |
|--------------------------------|--|-------------------|---|----|---------|
| | relativo. El Presente/El Imperfecto de Subjuntivo. | | Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. | | |
| | <i>Tópicos:</i> La ola latina Síndrome de Cristóbal Colón | | ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | | |
| | Hispanos en EE.UU. Los españoles que han triunfado en el extranjero. Las oraciones relativas. El Modo Indicativo/El Modo Subjuntivo. | Самостійна робота | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 26 | |
| 13/16 тиждень | <i>Gramática:</i> Uso de <i>como</i> . Conectores del discurso. <i>Tópicos:</i> Ventanas de Nueva York. Emigrar a otro país (ventajas y desventajas). | Практична | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del | 8 | 4 тижні |

| | | | | |
|--|---|-------------------|--|----|
| | | | español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. | |
| | | | Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | |
| | Galicia y los gallegos. Ucrania y los ucranianos (estereoripos). La saspectos pragmáticos del discurso. | Самостійна робота | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 25 |
| | | | | |

II семестр

| Тиж. / дата / год- | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота) | Література.*** Ресурси в інтернеті | Завдання, год | Термін виконання |
|--------------------|--|--|--|---------------|------------------|
| 1/4 тиждень | <p><i>Gramática:</i> Relativos</p> <p>Oraciones causales</p> <p><i>Tópicos</i> Movildependencia. Internet.</p> | Практична | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 8 | 4 тижні |
| | <p>Redes sociales</p> <p>Lectura.</p> <p>Dar instrucciones y consejos.</p> | Самостійна робота | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 22 | |

| | | | | | |
|------------------------|---|-------------------|--|----|---------|
| 5/8 тиждень: | <i>Gramática:</i> Oraciones consecutivas. Tener que/deber | Практична | superior) / Moreno C. – Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 8 | 4 тижні |
| | <i>Tópicos:</i> Adicciones. Justicia ejemplar. | | | | |
| | Carné por puntos. Lectura. Oraciones consecutivas. | Самостійна робота | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 22 | |
| 9/12 тиждень | <i>Gramática:</i> Construcciones | Практична | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., | 8 | 4 тижні |

| | | | | | |
|--------------------------------|---|-------------------|--|----|---------|
| | con lo. Oraciones concesivas. | | Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de | | |
| | <i>Tópicos:</i> El asesino más buscado de España. | | ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | | |
| | Delitos y crímenes del siglo XXI Lectura. Las oraciones concesiv. El Modo Indicativo/El Modo Subjuntivo. | Самостійна робота | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 22 | |
| 13/16 тиждень | <i>Gramática:</i> Derivación apreciativa. <i>Tópicos:</i> Responsabilidad compartida. Emigrar a otro país (ventajas y desventajas). | Практична | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del | 8 | 4 тижні |

| | | | | |
|--|---|-------------------|--|----|
| | | | español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. | |
| | | | Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | |
| | <p>Diminutivos y aumentativos.</p> <p>Responsabilidad compartida.</p> <p>Lectura.</p> | Самостійна робота | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 22 |

III семестр

| Тиж. / дата / год- | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота) | Література.*** Ресурси в інтернеті | Завдання, год | Термін виконання |
|--------------------|--|--|--|---------------|------------------|
| 1/2 тиждень | <p><i>Gramática:</i> Infinitivo/gerundio</p> <p>Verbos de cambio</p> <p><i>Tópicos</i> Candidato ideal Universidad para todos.</p> | Практична | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 12 | 2 тижні |
| | <p>Becas Erasmus.</p> <p>Lectura.</p> <p>Verbos de cambio.</p> | Самостійна робота | <p>Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018.</p> <p>Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017.</p> <p>Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p.</p> | 25 | |

| | | | | | |
|-------------------------------|---|---|---|----|-----------|
| | | | superior) / Moreno C. – | | |
| 5/4 тиждень: | <i>Gramática:</i> Oraciones condicional. mixtas. | Практична | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. | 12 | 2 тижні |
| | Oraciones exclamativas. <i>Tópicos:</i> | | Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. | | |
| | Desastres ecológicos. Reciclaje. | | Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | | |
| | Pon a dieta tu cubo de basura. | Самостійна робота | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. | 25 | |
| Lectura. Condicionales. | | Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | | | |
| | | | | | |
| 5 тиждень | <i>Gramática:</i> Concordancia | Практична | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., | 6 | 1 тиждень |

| | | | | |
|--|---|-------------------|--|----|
| | Modo imperativo | | Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., | |
| | <i>Tópicos:</i> El mar se retiró. Contaminación del medio ambiente | | Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin Usos del duda. español teoría y l: práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | |
| | Catástrofes mundiales Lectura. Concordancia de los tiempos del Modo Sujuntivo | Самостійна робота | Marin F. Ven 3 Libro del alumno / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Marin F. Ven 3 Libro de ejercicios / Marin F., Morales R., Unamuno de M. – Madrid: Edelsa, 2018. Medina Montero C. G. Sin Usos del duda. español teoría y l: práctica comunicativa / Medina Montero C. G. – Madrid: SGEL, 2017. Moreno C. Temas de gramática (nivel superior) / Moreno C. – Madrid: SGEL, 2016. – 307 p. | 10 |

Самостійна робота

Самостійна робота здобувача є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних занять, і є невід'ємною складовою освітнього процесу освітньої копоненти «Друга іноземна мова (іспанська)». Зміст самостійної роботи визначається робочою навчальною програмою, навчально-методичними матеріалами, завданнями та вказівками викладача.

| № з/п | <i>Назва теми</i> | <i>Кількість годин</i> |
|---------------------------|---|------------------------|
| <i>I семестр</i> | | |
| 1. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Medicina alternativa | 25 |
| 2. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Hispanos en EE.UU ”. | 25 |
| 3. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Trabajo. Candidato ideal ” | 25 |
| 4. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Adictos a las nuevas tecnologias ” Підготовка до екзамену. | 28 |
| <i>II семестр</i> | | |
| 5. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “La justiaa ejemplar ” | 21 |
| 6. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Planeta herido ” | 21 |
| 7. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Pensando en ti ” | 21 |
| 8. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Mujeres en la encrucijada ” Підготовка до екзамену. | 25 |
| <i>III семестр</i> | | |
| 9. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Consumismo ” | 20 |
| 10. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Calentamiento global ” | 20 |
| 11. | Читання та переклад текстів, виконання лексико-граматичних вправ. “Guerras y y otras catástrofes en el siglo XXI” | 20 |
| | <i>Разом:</i> | 251 |